

ACTA DE LA SESSIÓ ORDINÀRIA CELEBRADA PEL PLE MUNICIPAL EN DATA 20 DE JULIOL DE 2006

ORDRE DEL DIA

- 1r.- PRESA DE POSSESSIÓ DE MIQUEL TARRÉS I PUJOLRÀS COM A REGIDOR DE CUPA pàg. 3
- 2n.- PRESA DE POSSESSIÓ D'ENRIC ROCA I FOSCH COM A REGIDOR DE CUPA pàg. 3
- 3r.- LECTURA I APROVACIÓ , SI ESCAU , ACTES SESSIONS ANTERIORS pàg. 4
- 4t.- APROVACIÓ MODIFICACIÓ PLANTILLA DE PERSONAL pàg. 4
- 5è.- APROVACIÓ COMPTE GENERAL DE L'ANY 2005 pàg. 5
- 6è.- APROVACIÓ RECTIFICACIÓ DE L'INVENTARI DE BÉNS I DRETS pàg. 6
- 7è.- APROVACIÓ INICIAL ORDENANÇA DE CIVISME, INTEGRACIÓ SOCIAL I CONVIVÈNCIA CIUTADANA pàg. 7
- 8è.- APROVACIÓ INICIAL MODIFICACIÓ PUNTUAL DEL PLA GENERAL D'ORDENACIÓ URBANA SOBRE LA REGULACIÓ DE LA FAÇANA DE L'HOTEL MONTSORIU pàg. 8
- 9è.- SOL·LICITUD DE CANVI DE DESTINACIÓ DE L'AJUT ATORGAT PEL PUOSC: EL CORRESPONENT A "L'EDIFICI DE L'APARCAMENT PÚBLIC CAN DELFÍ" ES VOL DESTINAR A "INFRAESTRUCTURA I PAVIMENTACIÓ DELS CARRERS MAGNES I PIETAT" pàg. 9
- 10è.- SOL·LICITUD DE CANVI DE DESTINACIÓ DE L'AJUT ATORGAT PEL PUOSC: EL CORRESPONENT A "REMODELACIÓ EDIFICI DE CAN DELFÍ" ES VOL DESTINAR A "CONSTRUCCIÓ DE NOVA LLAR D'INFANTS MUNICIPAL" pàg. 10
- 11è.- RATIFICACIÓ D'ACORDS ADOPTATS PER LA JUNTA DE GOVERN LOCAL pàg. 11
- 12è.- MOCIÓ DONANT SUPORT AL CORRELLENGUA 2006 pàg. 12
- 13è.- INFORME DE LES CONSELLERIES pàg. 13
- 14è.- PROPOSICIONS I PREGUNTES pàg. 13

Nota: Per problemes de gravació, el següent document es limita a un extracte dels acords adoptats en la sessió de ple municipal

EXTRACTE DE LA SESSIÓ ORDINÀRIA CELEBRADA PEL PLE MUNICIPAL EN DATA 20 DE JULIOL DE 2006

Assistència:

Alcalde-President: Roger Zamorano i Rodrigo (ERC)

Regidors presents:

D'ERC: Jordi Caubet i Grasa, Anna Tornés i Roca, Joaquim Santos i Rodoreda, Tomàs Moré i Arqué.

D'AIPA: David Merino i Parcet, Joan Jordan i Comas, Josep Vidal i Bosch.

De CUPA: Miquel Tarrés i Pujolràs, Enric Roca i Fosch.

De CiU: Joan Canaleta i Talleda.

Excusa assistència: Fèlix Esteve i Flaqué, Jaume Soler i Pastells

Secretària-Interventora: Joana M. Llor i Serra

A la Vila d'Arbúcies, quan són les 21 hores del dia 20 de juliol de 2006, es reuneixen a la sala de sessions, de la Casa de la Vila, els senyors anotats a l'encapçalament per tal de celebrar sessió ordinària del Ple Municipal.

1- PRESA DE POSSESSIÓ DE MIQUEL TARRÉS I PUJOLRÀS COM A REGIDOR DE CUPA

Pren possessió del càrrec de regidor el Sr. MIQUEL TARRÉS i PUJOLÀS, com a regidor de CUPA, en substitució de Pere Garriga i Solà que va renunciar al càrrec.

2- PRESA DE POSSESSIÓ D'ENRIC ROCA I FOSCH COM A REGIDOR DE CUPA

Pren possessió del càrrec de regidor el Sr. ENRIC ROCA FOSCH, com a regidor de CUPA, en substitució de Jaume Salmeron i Font que va renunciar al càrrec i de Francesc Castanyer i Sugranyes, que també va renunciar al càrrec.

3- LECTURA I APROVACIÓ, SI ESCAU, ACTES SESSIONS ANTERIORS

Prèvia la presentació d'esmenes a l'acta de data 25 de maig de 2006, les actes corresponents a les sessions de Ple de

- 30 de març de 2006
- 25 de maig de 2006
- 31 de maig de 2006

s'aproven per unanimitat dels membres presents:

- Amb el vot a favor dels regidors d'ERC.
- Amb el vot a favor dels següents regidors d'AIPA: David Merino, Joan Jordan, Josep Vidal.
- Amb el vot a favor dels següents regidors de CUPA: Miquel Tarrés, Enric Roca.
- Amb el vot a favor del regidor de CiU.

4- APROVACIÓ MODIFICACIÓ PLANTILLA DE PERSONAL

El següent acord s'aprova per unanimitat dels membres presents:

- Amb el vot a favor dels regidors d'ERC.
- Amb el vot a favor dels següents regidors d'AIPA: David Merino, Joan Jordan, Josep Vidal.
- Amb el vot a favor dels següents regidors de CUPA: Miquel Tarrés, Enric Roca.
- Amb el vot a favor del regidor de CiU.

“Ateses les necessitats de plantilla sobrevingudes en aquest exercici com a conseqüència de la reorganització de determinats serveis de la corporació, que es concreta amb la creació d'una plaça d'auxiliar a la Llar d'Infants “El Jardinet”.

Vist que l'article 27 del Decret 214/90, de 30 de juliol, disposa que la plantilla es pot modificar amb posterioritat a l'aprovació del pressupost si es tracta d'establir nous serveis, ampliar, suprimir o millorar els existents, quan aquestes actuacions no puguin esperar l'exercici següent, com també si la modificació respon a criteris d'organització administrativa interna;

Vist l'article 22.2.i de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, en el qual es disposa que el Ple és l'òrgan competent per aprovar la plantilla de personal;

Per tot això, en virtut de les atribucions que té l'alcaldia conferides,

S'ACORDA

PRIMER

Modificar la plantilla de personal de la corporació en el sentit de crear la següent plaça com a personal eventual :

Nombre places	Denominació plaça	Nivell	Grup
1	Auxiliar Llar d'Infants	12	D

SEGON

Imputar la despesa amb càrrec a les partides corresponents del pressupost vigent.

TERCER

Procedir a donar-ne l'oportuna publicitat de conformitat amb la legislació vigent i a comunicar la modificació al Departament de Governació i a la Direcció d'Administració Pública de la Generalitat de Catalunya.

QUART

Si no se'n presenten al·legacions, durant el període d'exposició pública, aquest acord esdevindrà definitiu sense necessitat d'adoptar-ne cap exprés."

5- APROVACIÓ COMPTE GENERAL DE L'ANY 2005

El següent acord s'aprova per unanimitat dels membres presents:

- Amb el vot a favor dels regidors d'ERC.
- Amb el vot a favor dels següents regidors d'AIPA: David Merino, Joan Jordan, Josep Vidal.
- Amb el vot a favor dels següents regidors de CUPA: Miquel Tarrés, Enric Roca.
- Amb el vot a favor del regidor de CiU.

"Els estats i comptes anuals de l'exercici pressupostari 2005 es van sotmetre a informe de la Comissió Especial de Comptes, la qual va emetre el seu dictamen aprovador, en data 1/06/2006.

Exposat el Compte General al públic, en el Butlletí Oficial de la Província núm. 114 de 15/06/2005, pel període reglamentari, no se'n varen formular reclamacions, al·legacions ni observacions.

Com que s'han complert totes les tramitacions legals que determinen els articles del 208 a 212 del Reial Decret legislatiu 2/2004, de 5 de març pel qual s'aprova el Text refós de la Llei reguladora de les hisendes locals,

La Comissió Especial de Comptes, proposa al Ple l'adopció del següent

ACORD

PRIMER

Aprovar definitivament els estats i comptes anuals corresponents a l'exercici 2005, de conformitat amb l'informe favorable de la Comissió Especial de Comptes.

SEGON

Retre els esmentats comptes de la corporació, esdevinguts com a resultat de l'exercici econòmic del 2005, a la Sindicatura de Comptes, d'acord amb el que determinen els articles esmentats en la seva part expositiva.”

6- APROVACIÓ RECTIFICACIÓ DE L'INVENTARI DE BÉNS I DRETS DE L'AJUNTAMENT AL 31.12.2005

El següent acord s'aprova per unanimitat dels membres presents:

- Amb el vot a favor dels regidors d'ERC.
- Amb el vot a favor dels següents regidors d'AIPA: David Merino, Joan Jordan, Josep Vidal.
- Amb el vot a favor dels següents regidors de CUPA: Miquel Tarrés, Enric Roca.
- Amb el vot a favor del regidor de CiU.

“S'ACORDA

PRIMER

Aprovar la rectificació de l'inventari de béns i drets de l'Ajuntament d'Arbúcies una vegada deduïdes les baixes i incorporades les altes que hi ha hagut durant l'exercici, quedant fixat a 31.12.2005 segons consta en el quadre següent:

CONCEPTE	IMPORT €
IMMOBLES - 2000 Solars	172.408,45 €
IMMOBLES - 202 Construccions	4.625.380,27 €
MOBLES - 203 Maquinària	173.259,78 €
MOBLES - 2040 Automòbil	119.170,25 €
MOBLES - 205 Mobiliari	411.270,60 €
MOBLES - 206 Informació (Equips)	194.009,48 €
IMMOBLES - 221 Béns ús General	13.115.849,02 €
IMMOBLES - 227 - Bens Comuns	687.822,69 €
IMMOBLES - 220 Terrenys i béns natur	523.458,66 €
ACCIONS - 260 Accions	180,30 €

20.022.809,50 €

Pel que fa a les amortitzacions acumulades, que no estan descomptades dels imports anterior, la relació s'especifica a continuació:

Amortització Acumulada Construccions	1.062.390,68 €
Amortització Acumulada Maquinària	79.103,86 €
Amortització Acumulada Transport	72.126,99 €
Amortització Acumulada Mobiliari	318.947,20 €
Amortització Acumulada E.Informàtics	143.878,07 €

1.676.446,80 €

SEGON

Trametre una còpia de la rectificació als Serveis Territorials de Governació de la Generalitat de Catalunya.”

7- APROVACIÓ INICIAL ORDENANÇA DE CIVISME, INTEGRACIÓ SOCIAL I CONVIVÈNCIA CIUTADANA

El següent acord s'aprova per majoria dels membres presents:

- Amb el vot a favor dels regidors d'ERC.
- Amb el vot a favor dels següents regidors d'AIPA: David Merino, Joan Jordan, Josep Vidal.
- Amb l'abstenció dels següents regidors de CUPA: Miquel Tarrés, Enric Roca.
- Amb l'abstenció del regidor de CiU.

“Vista i trobada conforme l’ordenança.

S’acorda:

PRIMER

Aprovar inicialment l’ordenança i el seu número que figura a l’expedient: **ORDENANÇA DE CIVISME, INTEGRACIÓ SOCIAL I CONVIVÈNCIA CIUTADANA**

SEGON

Obrir un termini d’informació pública de 30 dies per a la presentació d’al·legacions, reclamacions i suggeriments, des de la publicació d’edictes en el BOP i a la cartellera municipal.

En cas de no presentar-se al·legacions, l’acord quedarà definitivament aprovat, sense necessitat d’un nou acord.

Un cop elevat l’acord a definitiu aquest es publicarà en el BOP junt amb el text íntegre de l’ordenança”

8- APROVACIÓ INICIAL MODIFICACIÓ PUNTUAL DEL PLA GENERAL D’ORDENACIÓ URBANA SOBRE LA REGULACIÓ DE LA FAÇANA DE L’HOTEL MONTSORIU

El següent acord s’aprova per majoria dels membres presents:

- Amb el vot a favor dels regidors d’ERC.
- Amb el vot a favor dels següents regidors d’AIPA: David Merino, Joan Jordan, Josep Vidal.
- Amb el vot en contra dels següents regidors de CUPA: Miquel Tarrés, Enric Roca.
- Amb el vot a favor del regidor de CiU.

“Aquest Ajuntament instrueix l’aprovació del Pla Especial de l’Àrea d’Ordenació Especial núm. 13 Can Cassó, on es troba situat l’HOTEL MONTSORIU, el qual preveu la substitució de l’actual edifici bàsicament per la inadequació de les alçades de les plantes existents als requeriments de la normativa reguladora actual tot reproduint en el nou edifici l’estètica arquitectònica existent; substitució que no està prevista en el Pla General vigent.

En aquest sentit, la propietària que formula el Pla Especial ha presentat la proposta de MODIFICACIÓ PUNTUAL DEL PLA GENERAL d’acord amb l’article 96.1 del text Refòs de la Llei d’urbanisme relativa a l’admissió d’aquella substitució de les façanes amb la reproducció estètica en el nou edifici.

Considerant l’expedient, S’ACORDA:

Acceptar la proposta presentada i aprovar inicialment la MODIFICACIÓ PUNTUAL DEL PLA GENERAL vigent relativa a la REGULACIÓ DE LA FAÇANA DE L'HOTEL MONTSORIU, disposant-ne la informació pública de l'expedient pel termini d'un mes i la sol·licitud dels informes sectorials preceptius”.

9- SOL·LICITUD DE CANVI DE DESTINACIÓ DE L'AJUT ATORGAT PEL PUOSC: EL CORRESPONENT A “EDIFICI DE L'APARCAMENT PÚBLIC CAN DELFÍ” ES VOL DESTINAR A “INFRAESTRUCTURA I PAVIMENTACIÓ DELS CARRERS MAGNES I PIETAT”

El següent acord s'aprova per majoria dels membres presents:

- Amb el vot a favor dels regidors d'ERC.
- Amb el vot a favor dels següents regidors d'AIPA: David Merino, Joan Jordan, Josep Vidal.
- Amb el vot en contra dels següents regidors de CUPA: Miquel Tarrés, Enric Roca.
- Amb el vot a favor del regidor de CiU.

“Atès que el PUOSC té inclòs un ajut destinat a la següent obra:

Títol: EDIFICI DE L'APARCAMENT PÚBLIC DE CAN DELFÍ

Pressupost:222.704,00 €

Subvenció PUOSC:144.756,60 €

Atès que l'Ajuntament ha de renunciar a executar l'obra esmentada, per les raons especificades en l'informe tècnic de data 19 de juny de 2006 que es troba a l'expedient.

Atès que l'Ajuntament vol destinar l'import de 144.756,60 € a l'execució de la següent obra també inclosa en el PUOSC

Anualitat: 2005

Obra núm. 769

Títol: INFRAESTRUCTURA I PAVIMENTACIÓ CARRERS MAGNES I PIETAT

Pressupost d'adjudicació de l'obra: 411.190,67 €

S'acorda:

Renunciar a la subvenció del PUOSC destinada a l'obra titulada EDIFICI DE L'APARCAMENT PÚBLIC CAN DELFÍ, condicionant aquesta renúncia a que el

Departament de Governació i Administracions Públiques de la Generalitat de Catalunya destini l'import de 144.756,60 € a l'obra INFRAESTRUCTURA I PAVIMENTACIÓ CARRERS MAGNES I PIETAT que ja és beneficiària d'un altre ajut del PUOSC (Ref. 2007/769, subvenció de 117.196,95 €)

10- SOL·LICITUD DE CANVI DE DESTINACIÓ DE L'AJUT ATORGAT PEL PUOSC: EL CORRESPONENT A "REMODELACIÓ EDIFICI DE CAN DELFÍ" ES VOL DESTINAR A "CONSTRUCCIÓ DE NOVA LLAR D'INFANTS MUNICIPAL"

El següent acord s'aprova per majoria dels membres presents:

- Amb el vot a favor dels regidors d'ERC.
- Amb el vot a favor dels següents regidors d'AIPA: David Merino, Joan Jordan, Josep Vidal.
- Amb el vot en contra dels següents regidors de CUPA: Miquel Tarrés, Enric Roca.
- Amb el vot a favor del regidor de CiU.

"Atès que el PUOSC té inclòs un ajut destinat a la següent obra:

Formulació: PUOSC, 2006
Programa Específic de la Diputació de Girona
Títol: REMODELACIÓ DE L'EDIFICI DE CAN DELFÍ PER A DESTINAR-LO A CENTRE DE DESENVOLUPAMENT LOCAL
Pressupost:135.176,00 €
Subvenció PUOSC: 87.864,40 €

Atès el que especifica l'informe tècnic de data 19 de juny de 2006, que consta a l'expedint

S'acorda:

PRIMER

Renunciar a la subvenció del PUOSC destinada a l'obra titulada, REMODELACIÓ DE L'EDIFICI DE CAN DELFÍ PER A DESTINAR-LO A CENTRE DE DESENVOLUPAMENT LOCAL, condicionant aquesta renúncia a la inclusió, per part del Departament de Governació de la Generalitat de Catalunya, de l'obra descrita tot seguit en el PUOSC, i a la destinació de l'ajut de 87.864,40 € a aquesta finalitat:

Obra : CONSTRUCCIÓ DE NOVA LLAR D'INFANTS MUNICIPAL
Pressupost de l'obra: 715.211,49 €'

11- RATIFICACIÓ D'ACORDS ADOPTATS PER LA JUNTA DE GOVERN LOCAL

El següent acord s'aprova per unanimitat dels membres presents:

- Amb el vot a favor dels regidors d'ERC.
- Amb el vot a favor dels següents regidors d'AIPA: David Merino, Joan Jordan, Josep Vidal.
- Amb el vot a favor dels següents regidors de CUPA: Miquel Tarrés, Enric Roca.
- Amb el vot a favor del regidor de CiU.

“S'acorda:

Ratificar i aprovar l'acord adoptat per la Junta de Govern Local, durant la sessió de data 8 de juny de 2006, que textualment diu el següent:

<<En referència a la sol·licitud de subvenció al Consell Català de l'Esport:

Expedient: 79.744/00

Entitat Promotora: AJUNTAMENT D'ARBÚCIES

Obra sol·licitada: 2A FASE PAVELLÓ POLIESPORTIU

Vista la resolució del President del Consell Català de l'Esport, de data 11/05/2006, per la qual la sol·licitud de l'Ajuntament d'Arbúcies es troba a la “Relació provisional d'actuacions de projectes a subvencionar”

Actuació “2A FASE PAVELLÓ POLIESPORTIU

Import subvenció: 578.300,00 €

Finançament: mitjançant línia de crèdit amb l'Institut Català de Finances, amb les següents anualitats:

Any 2006: 400.000,00 €

Any 2007: 178.300,00 €

Atesa la notificació de la Sra. Mercè Curull i Martínez, Directora del Consell Català de l'Esport, en escrit de data 18 de maig de 2006.

S'acorda:

PRIMER

Aprovar la subvenció concedida pel Consell Català de l'Esport i el sistema de finançament :

**Actuació "2A FASE PAVELLÓ POLIESPORTIU
Import subvenció: 578.300,00 €**

**Finançament: mitjançant línia de crèdit amb l'Institut Català de Finances,
amb les següents anualitats:**

Any 2006: 400.000,00 €

Any 2007: 178.300,00 €

SEGON

Ratificar aquest acord per part del Ple Municipal.>>

12- MOCIÓ DONANT SUPORT AL CORRELLENGUA 2006

El següent acord s'aprova per unanimitat dels membres presents:

- Amb el vot a favor dels regidors d'ERC.
- Amb el vot a favor dels següents regidors d'AIPA: David Merino, Joan Jordan, Josep Vidal.
- Amb el vot a favor dels següents regidors de CUPA: Miquel Tarrés, Enric Roca.
- Amb el vot a favor del regidor de CiU.

"Correllengua 2006

El 2006 és l'any clau en els processos de reforma estatutària, uns estatuts que comportaran petits avenços, com el deure de conèixer el català al Principat, però que també suposaran un atac directe a la unitat de la llengua, com la imposició de l'*idioma valencià* que sols pretén desviar l'atenció de l'autèntica qüestió de fons: l'ús social de la nostra llengua.

Atesa la marginació que rep el català per part de les institucions estatals i comunitàries.

Atesa la necessitat d'assolir la plena normalitat del català arreu del territori, convertint-la en la llengua vehicular i comuna de la nostra societat, i en l'element d'integració de les persones nouvingudes.

Atesa la consolidació que després de deu anys està assolint la iniciativa cívica del Correllengua gràcies al suport d'ajuntaments, consells comarcals, associacions i societat civil en general,

Atesa la voluntat de la Coordinadora d'Associacions per la Llengua catalana (CAL), organitzadora del Correllengua, de ratificar i augmentar aquest suport i arribar a tots els municipis i comarques de parla catalana,

Atès el compromís amb la llengua catalana que sempre ha caracteritzat aquest municipi,

S'ACORDA:

1. Donar suport al Correllengua 2006 com a instrument reivindicatiu de la societat a favor de la plena normalització de l'ús social de la llengua arreu dels territoris de parla catalana i a favor de la seva unitat.
2. Donar suport a la necessitat d'un nou marc legislatiu per a la nostra llengua, que es concreti amb una nova llei de Política lingüística.
3. Donar suport a les entitats i grups del municipi interessats en organitzar el Correllengua i aportar la infraestructura i l'ajuda necessària pel bon desenvolupament de les activitats programades.
4. Fer pública aquesta iniciativa i estendre-la a tots els àmbits que siguin propis d'aquesta corporació.
5. Fer una aportació econòmica general per a l'organització dels actes i el bon funcionament del Correllengua 2006¹.
6. Fer arribar aquest acord a la seu nacional de la Coordinadora d'Associacions per la Llengua catalana (CAL), al carrer Santa Perpètua, 15 baixos 08012 de Barcelona, i als organitzadors del pas del Correllengua pel municipi".

13- INFORME DE LES CONSELLERIES

14- PROPOSICIONS I PREGUNTES

14.1 Tema d'urgència

SOL·LICITUD AL PUOSC, EN RELACIÓ AL PLA ESPECIAL DE BIBLIOTEQUES

Prèvia la declaració d'urgència del tema per unanimitat dels membres presents, el següent acord s'aprova per majoria dels membres presents:

- Amb el vot a favor dels regidors d'ERC.
- Amb el vot a favor dels següents regidors d'AIPA: David Merino, Joan Jordan, Josep Vidal.
- Amb l'abstenció dels següents regidors de CUPA: Miquel Tarrés, Enric Roca.
- Amb l'abstenció del regidor de CiU.

“El municipi d'Arbúcies té concedida una subvenció de 350.280,00 € en concepte de “Construcció, mobiliari i equipament biblioteca local”, inclosa al Programa específic de biblioteques per al període 2002/2003.

Donat que ha estat necessària l'ampliació del projecte inicial presentat, així com la reubicació de l'obra en un espai més ampli:

- l'obra inicial es situava als terrenys municipals del c/ la Farga
- i el nou projecte és preveu a l'illa d'equipaments públic de CAN DELFÍ.

Donat que el nou projecte de biblioteca té una superfície de 871,36 m².

S'estima que el cost del projecte tindrà un import d'1.162.100,59 €.

S'ACORDA:

PRIMER

Presentar AL·LEGACIONS, per tal que s'inclogui a l'anualitat 2007 una subvenció complementària per a la construcció i equipament de la biblioteca.

$871,36 \text{ m}^2 \times 1220 \text{ €/m}^2 = 1.063.059,20 \text{ €} \times 50 \% - 350.280,00 \text{ € (import 2002-2003)} = 181.249,60 \text{ €}$

Percentatges màxims de finançament (Segons Decret 189/2003, d'1 d'agost, de convocatòria del Pla únic d'obres i serveis de Catalunya 2004/20007):

- a) Les subvencions ordinàries per a la construcció o millora, moblament i equipament de les biblioteques són com a màxim, del 50% del cost total previst del projecte.
- b) Les subvencions per a la construcció, moblament i equipament de les biblioteques centrals comarcals poden cobrir fins al 75% del cost total previst del projecte en el cas de municipis de menys de 5.000 habitants i de municipis situats en comarques d'alta muntanya.

SEGON

Trametre aquestes al·legacions a la Directora de Cooperació Cultural del Servei de Biblioteques del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya”.

I per a constància del que s'hi ha tractat i dels acords presos, estenc la present acta que signa amb mi l'Alcalde-President i que com a Secretària-Interventora, certifico.